

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
VINACAFÉ BIÊN HÒA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: ..69.../2021/CV-VCF

V/v Thông báo điều chỉnh bản tự công bố sản phẩm và bổ sung mẫu nhãn sản phẩm

Đồng Nai, ngày 4. tháng 11 năm 2021

**Kính gửi: Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Đồng Nai**

Lời đầu tiên, Công ty cổ phần Vinacafé Biên Hòa gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Đồng Nai trong thời gian qua.

Công ty là doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh sản phẩm CÀ PHÊ HÒA TAN TRONG 1 – VINACAFÉ GOLD ORIGINAL theo Bản tự công bố sản phẩm số: 003/VCF/2018, công văn số 112/2018/CV-VCF, công văn số 04/2019/CV-VCF, công văn số 18/2019/CV-VCF, công văn số 23/2019/CV-VCF, công văn số 51/2019/CV-VCF, công văn số 59/2019/CV-VCF, công văn số 101/2019/CV-VCF, công văn số 01/2020/CV-VCF, công văn số 17/2020/CV-VCF, công văn số 25/2020/CV-VCF, công văn số 04/2021/CV-VCF, đã được Công ty tự công bố theo trình tự tại Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP hướng dẫn Luật An Toàn Thực Phẩm.

Bằng Công văn này, theo Khoản 4 Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP, Công ty xin thông báo điều chỉnh, bổ sung như sau:

- I. Điều chỉnh các nội dung dưới đây của Bản tự công bố sản phẩm số: 003/VCF/2018 (“TCB”):
- Cập nhật hình thức ghi thành phần tại Khoản 2 Mục II TCB phù hợp theo quy định ghi nhãn hiện hành:
 

**“2. Thành phần:**  
Đường, bột kem thực vật (glucose syrup, dầu thực vật, chất ổn định (340(ii), 452(i)), protein sữa, chất nhũ hóa (471, 472e), chất chống đông vón (551), muối, chất tạo màu beta-caroten tổng hợp), cà phê hòa tan (\*\*\*) 14 %.”
  - Điều chỉnh nội dung tại Khoản 3 Mục II TCB như sau:
 

**“3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:**  
Hạn sử dụng (HSD): 18 tháng kể từ ngày sản xuất (đối với sản phẩm đóng gói trong hộp và bịch).  
Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất (đối với sản phẩm dạng dây)”
- II. Bổ sung mẫu nhãn gói 20 g có các thay đổi như sau:
- Cập nhật hình thức ghi nhãn thành phần phù hợp theo quy định ghi nhãn hiện hành:



“Đường, bột kem thực vật (glucose syrup, dầu thực vật, chất ổn định (340(ii), 452(i)), protein sữa, chất nhũ hóa (471, 472e), chất chống đông vón (551), muối, chất tạo màu beta-caroten tổng hợp), cà phê hòa tan<sup>(\*\*\*)</sup> 14 %.”

2. Cập nhật hình thức ghi ngày sản xuất và hạn sử dụng phù hợp quy định ghi nhãn hiện hành:

“Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì

Hạn sử dụng (HSD): 18 tháng kể từ ngày sản xuất”

3. Điều chỉnh mã quản lý sản phẩm nội bộ.

Công ty cam kết chất lượng sản phẩm và các thông tin: tên sản phẩm, xuất xứ, thành phần cấu tạo giữ nguyên không đổi với thông tin đã công bố. Đính kèm thông báo này là các mẫu nhãn bổ sung.

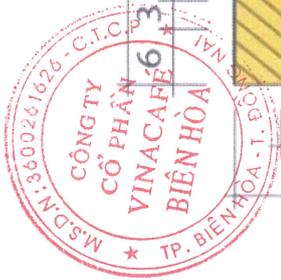
Chân thành cảm ơn Quý cơ quan hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng.

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu VT.





75

57

3 6 6 3

75

57

3 6



103

91

63

85

35

63

510

*[Handwritten signature]*  
04-11-2021

MÃ KIỂM SOÁT AW : BNMFF00247 – 03:2018/BH106  
Ngày Thiết Kế : 15/10/2021  
Gói Sachet Vinacafé Gold (mấy 1 lane)

*Tùng*

19/10/2021

Tùng DM. MKT

*Quỳnh*

*Trần Dương*

*Đoàn Thị Xuân H*

Đoàn Thị Xuân H a

*Đinh*

Đinh Thị Diu Thiên

*Nguyễn Việt Quốc*

Nguyễn Việt Quốc

*Nguyễn Chảo Linh*

Nguyễn Chảo Linh

*Bùi Việt Hà*

Bùi Việt Hà

MÃ KIỂM SOÁT AW : BNMF00247 – 03:2018/BH106

Ngày Thiết Kế : 15/10/2021

Gói Sachet Vinacafé Gold (mấy 1 lane)



## CÀ PHÊ HÒA TAN 3-TRONG 1

Khối lượng tịnh: 20 g

### Hướng dẫn sử dụng:

Để có 1 ly cà phê ngon nhất

- 1. Cho sản phẩm vào ly**  
Uống nóng: 1 gói / Uống đá: 2 gói
- 2. Châm nước nóng**  
Uống nóng: 80 ml / Uống đá: 60 ml
- 3. Khuấy đều và thưởng thức nóng hoặc với đá**

Tùy chỉnh lượng gói (hoặc lượng nước) theo sở thích cà phê đậm nhạt của bạn.

### CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFÉ BIÊN HÒA

Khu công nghiệp Biên Hòa 1, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

MÃ KIỂM SOÁT AW : BNMF00247 – 03:2018/BH106

Ngày Thiết Kế : 15/10/2021

Gói Satchet Vinacafé Gold (mây 1 lane)



Tư vấn khách hàng: 1800 6068  
Sản xuất tại Việt Nam



8 934683 007747

BNMF00247

### Thành phần:

Đường, bột kem thực vật (glucose syrup, dầu thực vật, chất ổn định (340(ii), 452(i)), protein sữa, chất nhũ hóa (471, 472e), chất chống đông vón (551), muối, chất tạo màu beta-caroten tổng hợp), cà phê hòa tan (\*\*\*) 14 %.

Sản phẩm chứa nguyên liệu có nguồn gốc từ sữa.

(\*\*\*) : Cà phê hòa tan từ 100 % hạt Robusta và Arabica

**Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:** Độ ẩm không quá 5 %.

Hàm lượng caffeine tối thiểu 0,3 %.

**Hướng dẫn bảo quản:** Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.

CAFÉ 3 IN 1

# GOLD

ORIGINAL

TINH HOA HƯƠNG VỊ  
TỪ 100 % ROBUSTA  
VA ARABICA

BI QUYẾT CÔNG THỨC HẠT

SINCE 1968

Sản phẩm chất lượng của



VINACAFÉ **BH** BIÊN HÒA

Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì  
Hạn sử dụng (HSD): 18 tháng kể từ ngày sản xuất

Sản xuất theo số TCCS 03:2018/BH106

**Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.**

Exclusively for sale in Vietnam.  
Exports are not authorized.

04 - 11 - 2021

*Tùng*

19/10/2021

Tùng DM. MKT

*Quỳnh*

*Trần Đình*

*Đoàn Thị Xuân H a*

Đoàn Thị Xuân H a

*Đình*

Phạm Thị Đức Hiền

*Nguyễn Chảo Linh*

*Bùi Việt Hà*

Bùi Việt Hà

*Nguyễn Việt Quốc*

Nguyễn Việt Quốc

MÃ KIỂM SOÁT AW : BNMF00247 – 03:2018/BH106

Ngày Thiết Kế : 15/10/2021

Gói Sachet Vinacafé Gold (máy 1 lane)